

HILTI

GX 3

Latviešu



Saturs

1	Informācija par dokumentāciju	2
1.1	Par šo dokumentāciju	2
1.2	Apzīmējumu skaidrojums	2
1.2.1	Būdinājumi	2
1.2.2	Dokumentācijā lietotie simboli	2
1.2.3	Attēlos lietotie simboli	2
1.3	Simboli atkarībā no izstrādājuma	3
1.3.1	Simboli uz izstrādājuma	3
1.4	Simboli tekstā	3
1.4.1	Izcēlumi tekstā	3
1.5	Izstrādājuma informācija	3
1.6	Atbilstības deklarācija	3
2	Drošība	4
2.1	Drošība	4
3	Apraksts	8
3.1	Izstrādājuma pārskats	8
3.2	Nosacījumiem atbilstīga lietošana	9
3.3	Piegādes komplektācija	9
3.4	Tapu vadotnes	9
3.5	Stiprinājuma elementi	9
3.6	Bīdāms slēdzis iedziņšanas dzīļuma iestatīšanai un tapu vadotnes atbrīvošanai	9
3.7	Taustiņš RESET	9
3.8	Atbalsta kāja	9
3.9	Jostas āķis	9
3.10	Gāzes baloniņš	10
3.11	Gāzes balonīja stāvokļa indikācija	10
4	Tehniskie parametri	10
4.1	Montāžas iekārta	10
4.2	Informācija par troksni un svārstībām	11
5	Montāžas iekārtas uzlāde	11
5.1	Uzlāde naglu iedziņšanai	11
5.1.1	Aprīkojuma stāvoklis naglu iedziņšanai	11
5.1.2	Magazīnas uzpilde	11
5.1.3	Gāzes balonīja ievietošana	11
5.2	Uzlāde tapu iedziņšanai	12
5.2.1	Aprīkojuma stāvoklis tapu iedziņšanai	12
5.2.2	Atsevišķas iedziņšanas adaptera ievietošana	12
5.2.3	Gāzes balonīja ievietošana	12
6	Stiprinājuma elementu montāža	12
6.1	Naglu iedziņšana	12
6.2	Tapu iedziņšana	12
7	Montāžas iekārtas izlāde	13
7.1	Gāzes balonīja izņemšana	13
7.2	Magazīnas iztukšošana	13
7.3	Atsevišķas iedziņšanas adaptera izņemšana	13

8	Apkalpošanas opcijas	13
8.1	Gāzes balonīja stāvokļa pārbaude	13
8.2	Magazīnas nonemšana	13
8.3	Magazīnas ieviešana	13
8.4	Tapu vadotnes noņemšana	14
8.5	Tapu vadotnes ieviešana	14
8.6	Atbalsta kājas noņemšana	14
8.7	Atbalsta kājas montāža	14
8.8	Atsevišķas iedziņanas adaptera ieviešana	14
8.9	Atsevišķas iedziņanas adaptera izņemšana	14
9	Traucējumu novēršana	14
9.1	Nepareiza virzūļa stāvokļa novēršana	14
9.2	Tapu vadotnes zona atbrīvošana no sveškermēniem un naglām	14
10	Apkope un uzturēšana	15
10.1	Rūpīga attieksme pret montāžas iekārtu	15
10.2	Montāžas iekārtas tīrišana	15
11	Transportēšana un uzglabāšana	15
11.1	Uzturēšana	15
11.2	Pārbaude pēc apkopes un uzturēšanas darbiem	15
12	Traucējumu novēršana	15
13	Nokalpojušo iekārtu utilizācija	17
14	Ražotāja garantija	18

1 Informācija par dokumentāciju

1.1 Par šo dokumentāciju

- Pirms ekspluatācijas sākšanas obligāti izlasiet šo dokumentāciju. Tas ir priekšnoteikums darba drošībai un izstrādājuma lietošanai bez traucējumiem.
- Ievērojet drošības norādījumus un brīdinājumus, kas atrodami šajā dokumentācijā un uz izstrādājuma.
- Vienmēr glabājiet lietošanas instrukciju izstrādājuma tuvumā un nododiet to kopā ar izstrādājumu, ja tas tiek nodots citām personām.

1.2 Apzīmējumu skaidrojums

1.2.1 Brīdinājumi

Brīdinājumi pievērš uzmanību bīstamībai, kas pastāv, strādājot ar izstrādājumu. Tieki lietoti šādi signālvārdi kopā ar simbolu:

	BĪSTAMI! Brīdinājums par tiešu apdraudējumu, kas var izraisīt smagas traumas vai nāvi.
	BRĪDINĀJUMS! Brīdinājums par iespējamu apdraudējumu, kas var izraisīt smagas traumas vai nāvi.
	UZMANĪBU! Norāda uz iespējami bīstamām situācijām, kas var izraisīt vieglas traumas vai materiālos zaudējumus.

1.2.2 Dokumentācijā lietotie simboli

Šajā dokumentācijā tieki lietoti šādi simboli:

	Pirms lietošanas izlasiet instrukciju
	Norādījumi par lietošanu un cita noderīga informācija

1.2.3 Attēlos lietotie simboli

Attēlos tieki lietoti šādi simboli:

2	Šie skaitļi norāda uz attiecīgajiem attēliem, kas atrodami šīs instrukcijas sākumā.
3	Numerācija attēlos atbilst veicamo darbību secībai un var atšķirties no darbību apraksta tekstā.
(11)	Pozīciju numuri tiek lietoti attēlā Pārskats un norāda uz leģendas numuriem sadājā Izstrādājuma pārskats .
	Šī simbola uzdevums ir pievērst īpašu uzmanību izstrādājuma lietošanas laikā.

1.3 Simboli atkarībā no izstrādājuma

1.3.1 Simboli uz izstrādājuma

Tiek lietoti šādi simboli uz izstrādājuma:

	Vispārīgs prasības simbols
	Lietojiet aizsargbrilles
	Lietojiet ausu aizsargus
	Lietojiet aizsargķiveri
	Nododiet otrreizējai pārstrādei

1.4 Simboli tekstā

1.4.1 Izcēlumi tekstā

Apzīmējumi un uzraksti ir izcelti šādi:

, '	Ar tekstu papildināto montāžas iekārtas vadības elementu apzīmējumi.
« »	Uzraksti uz montāžas iekārtas

1.5 Izstrādājuma informācija

Hilti izstrādājumi ir paredzēti profesionāliem lietotājiem, un to lietošanu, apkopi un remontu drīkst veikt tikai atbilstīgi pilnvarots un instrūtuši personāls. Personālam ir jābūt labi informētam par iespējamajiem riskiem, kas var rasties darba laikā. Izstrādājums un tā papildaprīkojums var radīt bīstamas situācijas, ja to uztic neprofesionālām personālam vai nelieto atbilstīgi nosacījumiem.

Iekārtas tipa apzīmējums un sērijas numurs ir norādīti uz identifikācijas datu plāksnītes.

- Ierakstiet sērijas numuru zemāk redzamajā tabulā. Izstrādājuma dati jānorāda, vēršoties mūsu pārstāvniecībā vai servisā.

Izstrādājuma dati

Montāžas iekārta, darbināma ar gāzi	GX 3
Paaudze	01
Sērijas Nr.	

1.6 Atbilstības deklarācija

Uzņemoties pilnu atbildību, mēs apliecinām, ka šeit aprakstītais izstrādājums atbilst šādām direktīvām un standartiem: Atbilstības deklarācijas attēls ir atrodams šīs dokumentācijas beigās.

Tehniskā dokumentācija ir saglabāta šeit:

Hilti Entwicklungsgesellschaft mbH | Zulassung Geräte | Hiltistraße 6 | 86916 Kaufering, DE

2.1 Drošība

Drošs darbs ar montāžas iekārtu

- ▶ Ja montāžas iekārtu piespiež kādai ķermenai daļai, var notikt elementa iedzišanas aktivēšana, kas var izraisīt smagas traumas. **Nekādā gadījumā nespiediet montāžas iekārtu pret roku vai citām ķermenē daļām.**
- ▶ Nofiksējot uz tapu vadotnes specifiskai lietošanai paredzētu stiprinājumus (piemēram, ripas, savilcējus, skavas utt.), var rasties smagas traumas, ko izraisa nejauša iekārtas aktivēšana. **Specifiskai lietošanai paredzētu stiprinājumunofiksēšanas laikā nekādā gadījumā nespiediet tapu vadotni ar roku vai citu ķermenē daļu.**
- ▶ Nevērsiet montāžas iekārtu pret sevi vai citiem cilvēkiem.
- ▶ Darbiniet montāžas iekārtu ar saliektais rokām (nevis izstieptām).
- ▶ Strādājiet ar montāžas iekārtu uzmanīgi, darba laikā saglabājiet paškontroli un rīkojieties saskaņā ar veselo saprātu. Nelietojiet montāžas iekārtu, ja esat noguruši vai atrodāties narkotisko vielu, alkoholu vai medikamentu ietekmē. Mirklis neuzmanības montāžas iekārtas lietošanas laikā var kļūt par cēloni smagām traumām.
- ▶ Pavelcot naglu bīdītāju atpakaļ, vienmēr raugieties, lai tas droši nofiksējas.
- ▶ **Atlaižot fiksācijas drošinātāju, neļaujiet naglu bīdītājam strauji pārvietoties uz priekšu, bet virziet to uz priekšu ar roku.** Pastāv risks iespiest pirkstus.
- ▶ Nemēģiniet nostiprināt elementus **pārāk cietā materiālā**, piemēram, metinātā tēraudā vai čugunā. Šādos materiālos stiprinājuma elementi var netikt pareizi nostiprināti un salūzt.
- ▶ Nemēģiniet nostiprināt elementus **pārāk mīkstā materiālā**, , piemēram, kokā un ģipškartonā. Šādos materiālos stiprinājuma elementi var netikt pareizi nostiprināti un izlet cauri materiālam.
- ▶ Nemēģiniet nostiprināt elementus **pārāk trauslā materiālā**, , piemēram, stiklā vai plīzes. Šādos materiālos stiprinājuma elementi var netikt pareizi nostiprināti un izraisīt materiāla šķembu atdalīšanos.
- ▶ Pirms elementu nostiprināšanas pārliecīnieties, ka darba virsmas pretejā pusē nevar tikt savainoti cilvēki vai sabojāti priekšmeti.
- ▶ Nospiediet mēlītī tikai tad, kad montāžas iekārtai ir piespiesta pie virsmas tā, ka tapu vadotne līdz galam ir liebīdīta montāžas iekārtā.
- ▶ **Ja nepieciešams veikt montāžas iekārtas apkopes darbus, kamēr tā ir karsta, obligāti valkājiet aizsargcīmudus.**
- ▶ Ja ilgāku laiku saglabājais liels iedzišanas ātrums, iekārtas virsmas ārpus roktura daļas var sakarst. Lai nepielautu apdedzināšanos, valkājiet aizsargcīmudus.
- ▶ Ja montāžas iekārtai ir pārkarsusi, izņemiet no tās gāzes balonīju un ļaujiet tai atdzist. Nepārsnedziet maksimālo iedzišanas frekvenci.
- ▶ Nostiprināšanas laikā var atšķelties materiāla šķembas vai tikt izsviesta no magazīnas stiprinājuma elementu lente. Materiāla šķembas var savainot ķermenī un acis. **Valkājiet piemērotu acu aizsargu, dzirdes aizsardzības aprīkojumu un aizsargķiveri.** Individuālo aizsarglīdzekļu, piemēram, aizsargmaskas ar putekļu filtru, neslidošu darba apavu, aizsargķiveres vai piemērota acu un ausu aizsargu lietošana atbilstīgi iekārtas tipam un veicamā darba raksturam palīdz izvairīties no traumām. Aizsargbrilles un ķivere jāvalkā arī citām personām, kas atrodas darba vietas tuvumā.
- ▶ Valkājiet piemērotu dzirdes aizsardzības aprīkojumu (skat. informāciju par troksni sadalā Tehniskie parametri). Stiprinājuma elementu iedzišanai tiek izmantota gāzes un gaisa maišuma aizdedzināšana. Troksnis, kas rodas šī procesa laikā, var izraisīt dzirdes bojājumus. Piemērots dzirdes aizsardzības aprīkojums jāvalkā arī citām personām, kas atrodas darba vietas tuvumā.
- ▶ Iedzenot stiprinājuma elementus, montāžas iekārtai vienmēr jāsatver cieši un jātūr taisnā lenķī attiecībā pret virsmu. Tas palīdz novērst stiprinājuma elementa novirzīšanos no virsmas.
- ▶ Nekādā gadījumā nemēģiniet iedzīt vēlu vienu stiprinājumu elementu tajā pašā vietā. Tas var izraisīt stiprinājuma elementa salūšanu vai iestrēgšanu.
- ▶ **Nekad nemēģiniet iedzīt tapu vai naglu atkārtoti.** Atkārtotas lietošanas gadījumā stiprinājuma elements var salūzt un izraisīt traumas.
- ▶ Pirms magazīnas nomaiņas, tīrīšanas, apkopes un remonta darbiem, kā arī pirms montāžas iekārtas novietošanas glabāšanā, transportēšanas vai atstāšanas bez uzraudzības vienmēr izņemiet gāzes balonīju (→ Lappuse 13) un iztukšojet magazīnu (→ Lappuse 13).
- ▶ Pēc lietošanas nenovietojiet iekārtu horizontāli uz grīdas. Uz stieņu statīva ierīces uzmontēta, pie sienas piesleita iekārtā var apgāzties un izraisīt traumas.
- ▶ Montāžas iekārtas sasvēršanas laikā neturiet stieņu statīva ierīci aiz aizmugurējā gala. Lielā svirā efekta dēļ jūs varat zaudēt kontroli pār montāžas iekārtas sasvēršanas kustību. Tas var izraisīt traumas un materiālus zaudējumus.

- ▶ Lai nodrošinātu nevainojamu un pareizu montāžas iekārtas darbību, pārbaudiet, vai iekārtai un tās aprikojumam nav konstatējami bojājumi. Pārbaudiet, vai kustīgās instrumenta daļas darbojas nevainojami, neiestrēgst vai nav bojātas. Visām detalām jābūt pareizi iestiprinātām un jāatbilst noteiktajiem tehniskajiem parametriem, lai būtu garantēta nevainojama iekārtas darbība. Ja lietošanas instrukcijā nav norādīts citādi, bojātu drošības ierīču un detalju remonts vairi nemaiņa jāuztic tikai **Hilti** servisa darbiniekiem.
- ▶ Uzdzodiet veikt montāžas iekārtas remontu tikai kvalificētam personālam, kas izmanto vienīgi oriģinālās rezerves daļas. Tikai tā ir iespējams saglabāt montāžas iekārtas funkcionālo drošību.
- ▶ Aizliegts veikt nesankcionētās manipulācijas vai pārveidot montāžas iekārtu.
- ▶ **Neizmantojet montāžas iekārtu vietās, kur pastāv ugunsgrēka vai eksplozijas risks.**
- ▶ Nemiet vērā apkārtējās vides ietekmi. Nepakļaujiet montāžas iekārtu nokrišņu ietekmei, nelietojiet to mirtrā vai slapjā vidē.
- ▶ Lietojet montāžas iekārtu tikai labi vēdināmās vietās.
- ▶ Izvēlieties pareizu tapu vadotnes un stiprinājuma elementu kombināciju. Nepareiza kombinācija var izraisīt montāžas iekārtas bojājumus vai paslikināt stiprinājuma kvalitāti.
- ▶ Vienmēr ievērojiet norādījumus par lietošanu.

Elektriskās strāvas radīts apdraudējums

- ▶ Piemēram, ar metāla detektora palīdzību, pirms darba sākšanas pārbaudiet, vai zem apstrādājamās virsmas neatrodas nosegtie elektriskie vadi, gāzes vai ūdens caurules.
- ▶ Ja darba laikā pastāv iespēja, ka var tikt skarti apslēpti elektriskie vadi, vienmēr satveriet iekārtu tikai aiz izolētā roktura. Saskaņoties ar spriegumam pieslēgtiem vadiem, spriegums tiek novadīts uz iekārtas metāla daļām, radot elektrošoka risku.

Norādījumi par gāzes lietošanu

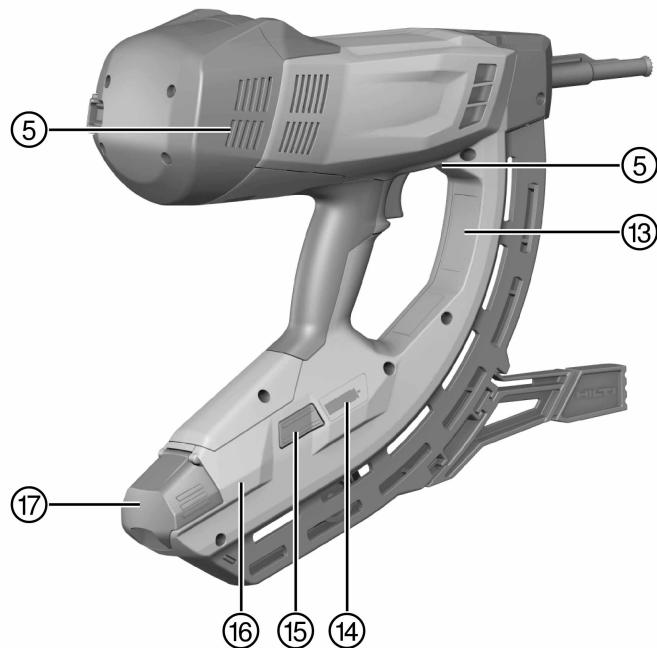
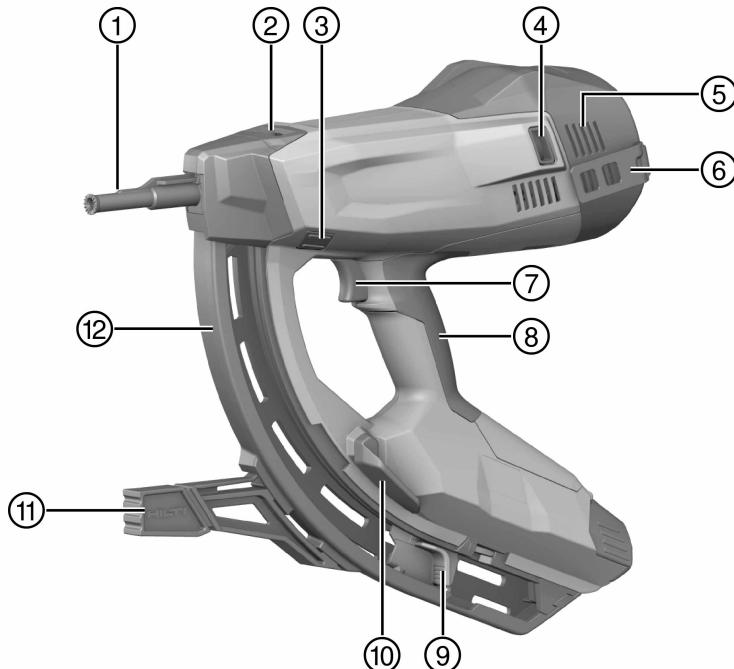
- ▶ Ievērojiet norādījumus, kas atrodami uz gāzes baloniņa un tam pievienotajā informācijas lapā.
- ▶ Izplūstošā gāze ir kaitīga plaušām, ādai un acīm. Apmēram 10 sekundes pēc gāzes baloniņa izņemšanas netuviniet seju un acis gāzes baloniņa nodalījumam.
- ▶ Nedorbiniet gāzes baloniņa vārstu ar mehāniķu ieřīcu palīdzību.
- ▶ Gāzes ieelpošanas gadījumā cietušais jāizved ārā un jānovieto ērtā stāvoklī. Nepieciešamības gadījumā jāvēršas pie ārsta.
- ▶ **Ja cietušais ir bez samanas, meklējiet medicīnisku paīdzību.** Novietojiet cietušo labi vēdināmā telpā, stabilā stāvoklī uz sāniem. Ja cietušais neelpo, veiciet mākslīgo elpināšanu un nepieciešamības gadījumā lietojiet papildu skābekļa padevi.
- ▶ Ja gāze ieklūst acīs, vairākas minūtes skalojiet valējas acis zem tekoša ūdens strūklas.
- ▶ Ja gāze nokļūst uz ādas, rūpīgi nomazgājiet saskares vietu ar ziepēm un siltu ūdeni. Pēc tam uzklājiet ādas kopšanas krēmu.

Vispārīgi norādījumi par personīgo drošību

- ▶ Izvairieties no nestabilām un neērtām pozām. Ieņemiet stabili stāju un vienmēr saglabājiet līdzsvara stāvokli. Tas atvieglos montāžas iekārtas vadību neparedzētās situācijās.
- ▶ Neļaujiet darbības laikā tuvumā atrasties nepiederošām personām, īpaši bērniem.

3 Apraksts

3.1 Izstrādājuma pārskats



- | | | | |
|---|--|---|--------------------------------|
| ① | Stiprinājuma elementu vadotne | ⑨ | Naglu bīdītājs |
| ② | Bidāms slēdzis iedzišanas dzīluma iestatīšanai un tapu vadotnes atbrīvošanai | ⑩ | Magazīnas bloķēšana |
| ③ | Taustiņš RESET | ⑪ | Atbalsta kāja |
| ④ | Ieplūdes / izplūdes vārsti | ⑫ | Magazīna |
| ⑤ | Ventilācijas atveres | ⑬ | Identifikācijas datu plāksnīte |
| ⑥ | Jostas āķis | ⑭ | Gāzes baloniņa indikācija |
| ⑦ | Mēlīte | ⑮ | Taustiņš GAS |
| ⑧ | Rokturis | ⑯ | Gāzes baloniņa nodalījums |
| | | ⑰ | Gāzes baloniņa nodalījuma vāks |

3.2 Nosacījumiem atbilstīga lietošana

Aprakstītais izstrādājums ir ar gāzi darbināma montāžas iekārta ("montāžas iekārta"). Tas ir paredzēts atbilstīgu stiprinājuma elementu iedzišanai betonā, tēraudā, kaļķa smilšakmenī, betona mūři, apmestā mūři un citās tiešajai montāžai piemērotās virsmās.

Montāžas iekārta drīkst lietot tikai manuāli vai kopā ar stieņu statīva ierīci (papildaprikojums).

3.3 Piegādes komplektācija

Ar gāzi darbināma montāžas iekārta ar stiprinājuma elementu vadotni, koferis, lietošanas instrukcija.

Citus šim izstrādājumam izmantojamus sistēmas produktus meklējiet **Hilti** servisa centrā vai tīmekļvietnē www.hilti.group

3.4 Tapu vadotnes

Tapu vadotne notur tapu vai virza naglu un iedzišanas laikā nodrošina stiprinājuma elementa viržību uz nepieciešamo vietu virsmā. Montāžas iekārtām **GX 3** un **GX 3-ME** (precīzu apzīmējumu skat. identifikācijas datu plāksnītē) ir pieejamas specifiskam lietojumam paredzētas tapu vadotnes (IF vai ME).

3.5 Stiprinājuma elementi

Ar montāžas iekārtu var apstrādāt divu veidu stiprinājuma elementus: naglas un tapas. Ir pieejami arī uz tapu vadotnes uzspraužami papildu stiprinājumi dažādām lietošanas vajadzībām.

3.6 Bidāms slēdzis iedzišanas dzīluma iestatīšanai un tapu vadotnes atbrīvošanai

Bidāmais slēdzis ļauj samazināt iedzišanas dzīlumu. Pozīcijā **EJECT** tas atbrīvo tapu vadotni, lai to varētu izņemt.

Status	Nozīme
+	<ul style="list-style-type: none"> Standarta iedzišanas dzīlums
-	<ul style="list-style-type: none"> samazināts iedzišanas dzīlums
EJECT	<ul style="list-style-type: none"> Tapu vadotnes atbrīvošana

3.7 Taustiņš RESET

Var gadīties, ka pēc iedzišanas procesa tapu vadotne neatgriežas sākuma pozīcijā. To izraisa nepareizs virzūja stāvoklis. Virzūja nepareizo stāvokli var novērst ar taustiņu **RESET**.

Status	Nozīme
Taustiņš RESET ir izvirzīts no korpusa. Ir redzama tā baltā mala.	<ul style="list-style-type: none"> Nepareizs virzūja stāvoklis.
Taustiņš RESET ir vienā līmenī ar korpusa virsmu.	<ul style="list-style-type: none"> Nav nepareizs virzūja stāvoklis

3.8 Atbalsta kāja

Atbalsta kāja uz līdzennes virsmas atvieglo montāžas iekārtas novietošanu taisnā leņķi, jo šādā gadījumā jāpievērš uzmanība tikai taisnleņķa novietojumam sānos. Strādājot uz nelīdzennes virsmas, var būt nepieciešams atbalsta kāju noņemt, lai novietotu tapu vadotni taisnā leņķi attiecībā pret virsmu.

3.9 Jostas āķis

Jostas āķi var izvilkta divās pozīcijās.

Statuss	Nozīme
Pakāpe 1	<ul style="list-style-type: none"> Pozīcija pakarināšanai pie jostas
Pakāpe 2	<ul style="list-style-type: none"> Pozīcija pakarināšanai pie kāpnēm, sastatnēm, rampām utt.

3.10 Gāzes baloniņš



Norādījums

Ievērojet gāzes baloniņam ievienotos drošības norādījumus!

Pirms lietošanas gāzes baloniņš ir jāievieto gāzes baloniņa nodalījumā.

Gāzes baloniņa stāvokli var nolasīt LED displejā, nospiežot taustiņu **GAS**.

Pirms darba pārtraukumiem, montāžas iekārtas apkopes un remonta darbiem, kā arī transportēšanas un novietošanas glabāšanā gāzes baloniņš jāizņem.

3.11 Gāzes baloniņa stāvokļa indikācija

Pēc taustiņa **GAS** nospiešanas LED displejā ir redzams gāzes baloniņa stāvoklis.



Norādījums

Uzpildes līmena indikācija nedarbojas, ja tapu vadotne ir līdz galam iebūdita iekārtā.

Statuss	Nozīme
Visas četras LED deg zālā krāsā.	<ul style="list-style-type: none"> Uzpildes līmenis apmēram 100 %.
Trīs LED deg zālā krāsā.	<ul style="list-style-type: none"> Uzpildes līmenis apmēram 75 %.
Divas LED deg zālā krāsā.	<ul style="list-style-type: none"> Uzpildes līmenis apmēram 50 %.
Viena LED deg zālā krāsā.	<ul style="list-style-type: none"> Uzpildes līmenis apmēram 25 %.
Viena LED mirgo zālā krāsā.	<ul style="list-style-type: none"> Uzpildes līmenis mazāks nekā 10 %. Ieteicams nomainīt gāzes baloniņu.
Viena LED deg sarkanā krāsā.	<ul style="list-style-type: none"> Iekārtā gāzes baloniņa nav, ir ievietots neatbilstīgs gāzes baloniņš vai ievietotais gāzes baloniņš ir tukšs.



Norādījums

Arī tad, kad uzpildes līmena indikācija ir "tukšs", tehnisku iemeslu dēļ baloniņā vēl ir nedaudz gāzes.

4 Tehniskie parametri

4.1 Montāžas iekārta

Svars (tukšā stāvoklī)	8,6 lb (3,9 kg)
Lietošanas temperatūra, apkārtējā temperatūra	14 °F ... 113 °F (-10 °C ... 45 °C)
Stiprinājuma elementu maksimālais garums	1,5 in (39 mm)
Stiprinājuma elementu diametrs	<ul style="list-style-type: none"> 0,10 in (2,6 mm) 0,12 in (3,0 mm)
Piespiešanas gājiens	1,6 in (40 mm)
Magazīnas ietilpība	40 + 2 naglas
Maksimālā iedzīšanas frekvence (Stiprinājuma elementi/h)	1 200
Maksimālā magnētiskā lauka intensitāte	-16,5 dB _μ A/m
Frekvence	13 553 MHz ... 13 567 MHz

4.2 Informācija par troksni un svārstībām

Šajās instrukcijās norādītie lielumi, kas raksturo skājas spiedienu un vibrāciju, ir noteikti ar standartizētās mērījumu metodes pamīdzību, un tos var izmantot montāžas iekārtu savstarpejai saīdzināšanai. Tos var izmantot arī troksņa un vibrācijas iedarbības pagaidu novērtējumam. Norādītie parametri attiecas uz tapu bīdišanas iekārtas galvenajiem lietošanas veidiem. Taču, ja tapu bīdišanas iekārtas tiek izmantota citos nolūkos, ar citu aprīkojumu vai netiek nodrošināta pietiekama tās apkope, parametri var atšķirties no norādītajiem. Tas var ievērojami palieināt troksņa un vibrācijas iedarbību visā darba laikā. Lai precīzi novērtētu iedarbību, jāņem vērā arī laiks, cik ilgi iekārtā faktiski netiek darbināta. Tas var būtiski samazināt iedarbību kopējā darba laikā. Jāparedz papildu drošības pasākumi, lai aizsargātu iekārtas lietotāju pret troksņa un/vai vibrācijas iedarbību, piemēram, montāžas iekārtas un aprīkojuma apkope, roku turēšana siltumā, darba procesu organizācija.

Skaņas emisijas rādītāji noteikti saskaņā ar EN 15895

Trokšņa spiediena līmenis darba vietā ($L_{pA, 1s}$)	99 dB(A)
Maksimālais skaņas spiediens darba vietā ($L_{pC, peak}$)	133 dB (C)
Skaņas jaudas līmenis (L_{WA})	105 dB(A)
Skaņas līmeņa kļūda	2 dB(A) / 2 dB(C)

Atsītiens

Enerģijai ekvivalentais paātrinājums, ($a_{hw, RMS(3)}$)	Rezultāti 1 mm skārdam uz betona B35: 3,64 m/s ²
Mērījumu nenoteiktība	0,13 m/s ²

5 Montāžas iekārtas uzlāde

5.1 Uzlāde naglu iedzišanai

5.1.1 Aprīkojuma stāvoklis naglu iedzišanai

Naglu padevi nodrošina noteikta izmēra naglu sloksne, kas tiek virzīta caur magazīnu.

Norādījums

Lai veiktu naglu iedzišanu, nedrīkst būt ievietots atsevišķai iedzišanai paredzētais adapters.

5.1.2 Magazīnas uzpilde

- Pavelciet naglu bīdītāju uz aizmuguri, līdz tas nosifiksējas.
- Līdz galam iebīdīt naglu sloksni magazīnā.

Norādījums

Naglu sloksnes ar īsām naglām aiz pārskatīšanās var tikt iebīdītas nepareizi. Iebīdot sloksnes ar īsām naglām, raugieties, lai naglu smailie gali būtu pavērsti uz priekšu.

BRĪDINĀJUMS

Iespiešanas risks! Atlaizot naglu bīdītāju, var tikt iespiesti pirksti.

► Neļaujiet naglu bīdītājam strauji pārvietoties uz priekšu, bet virziet to līdz galam uz priekšu ar roku.

- Atbrīvojiet naglu bīdītāju un pavirziet to līdz galam uz priekšu.

5.1.3 Gāzes baloniņa ievietošana

- Atveriet gāzes baloniņa vāciņu.
- Noņemiet gāzes baloniņa uzmavu.

Norādījums

Saglabājiet uzmavu, lai izmantotu to gāzes baloniņa drošai noslēgšanai, piemēram, izlādes un transportēšanas nolūkā.

- Iebīdīt gāzes baloniņu ar uz priekšu pavērstu vārstu gāzes baloniņa nodalījumā tā, lai gāzes baloniņa skava iespiežas un nosifiksējas tai paredzētajā atverē.
- Aizveriet gāzes baloniņa vāciņu.

- Nespiežot mēlīti, trīs reizes piespiediet montāžas iekārtu ar tapu vadotni pie virsmas, lai atgaisotu gāzes pievadu.

5.2 Uzlāde tapu iedzišanai

5.2.1 Aprīkojuma stāvoklis tapu iedzišanai

Tapas pa vienai no priekšpuses jāiebīda tapu vadotnē. Atsevišķai iedzišanai ir nepieciešams adapters. Katrai tapu iepakojuma vienībai ir pievienots viens adapters atsevišķai iedzišanai, kā arī norādījumi par tā montāžu.



Norādījums

Lai veiktu tapu iedzišanu, jāiztukšo magazīna un jāievieto atsevišķai iedzišanai paredzētais adapters.

5.2.2 Atsevišķas iedzišanas adaptera ievietošana

- Ievietojet atsevišķas iedzišanas adapteru (→ Lappuse 14).

5.2.3 Gāzes baloniņa ievietošana

- Ievietojet gāzes baloniņu (→ Lappuse 11).

6 Stiprinājuma elementu montāža

6.1 Naglu iedzišana



BRĪDINĀJUMS

Traumu risks! Ja montāžas iekārtu piespiež kādai ķermeņa daļai, var notikt nejauša elementa iedzišanas aktivēšana, kas var izraisīt smagas traumas.

- ▶ Nekādā gadījumā nespiediet montāžas iekārtu pret roku vai citām ķermeņa daļām.

- Pārbaudiet iedzišanas dzīļuma iestatījumu.
- Novietojet montāžas iekārtu ar atbalsta kāju un tapu vadotni uz darba virsmas.
- Līdz galam piespiediet montāžas iekārtu ar tapu vadotni pie virsmas.
- Raugieties, lai tapu vadotne būtu novietota taisnā lenķī attiecībā pret virsmu.
- Lai veiktu iedzišanu, nospiediet mēlīti.



Norādījums

Ja tapu vadotne nav līdz galam piespiesta pie virsmas, iedzišanas process nav iespējams.

- Pēc elementa iedzišanas pilnībā paceliet montāžas iekārtu no virsmas.
- Darba beigās vai pirms iekārtas atstāšanas bez uzraudzības izņemiet gāzes baloniņu (→ Lappuse 13) un iztukšojiet magazīnu (→ Lappuse 13).

6.2 Tapu iedzišana



BRĪDINĀJUMS

Traumu risks! Ja montāžas iekārtu piespiež kādai ķermeņa daļai, var notikt nejauša elementa iedzišanas aktivēšana, kas var izraisīt smagas traumas.

- ▶ **Tapu vadotnesnofiksēšanas laikā nekādā gadījumā nespiediet tapu vadotni pret roku vai citu ķermeņa daļu.**
- ▶ **Nekādā gadījumā nespiediet montāžas iekārtu pret roku vai citām ķermeņa daļām.**



BRĪDINĀJUMS

Krītoši priekšmeti var izraisīt traumas! Atkārtota elementa iedzišana virsū naglai vai tapai, kas nav optimāli iedzīta, var pavājināt stiprinājumu. Tā rezultātā nostiprinātā detaļa var nokrist un izraisīt materiālus zaudējumus vai traumas.

- ▶ **Nekādā gadījumā neveiciet iedzišanas procesu, lai uzlabotu jau iedzītas naglas vai tapas fiksāciju.**

- Pārbaudiet iedzišanas dzīļuma iestatījumu.
- Iebīdīet vienu tapu vadotnē.
- Novietojet montāžas iekārtu ar atbalsta kāju un tapu vadotni uz darba virsmas.

4. Līdz galam piespiediet montāžas iekārtu ar tapu vadotni pie virsmas.
5. Raugieties, lai tapu vadotne būtu novietota taisnā leņķī attiecībā pret virsmu.
6. Lai veiktu iedzišanu, nospiediet mēlīti.



Norādījums

Ja tapu vadotne nav līdz galam piespiesta pie virsmas, iedzišanas process nav iespējams.

7. Darba beigās vai pirms iekārtas atstāšanas bez uzraudzības izņemiet gāzes baloniņu (→ Lappuse 13).

7 Montāžas iekārtas izlāde

7.1 Gāzes baloniņa izņemšana

1. Atveriet gāzes baloniņa vāciņu.
2. Lai atbrīvotu gāzes baloniņu, nospiediet gāzes baloniņa skavu.
3. Izņemiet gāzes baloniņu no gāzes baloniņa nodalījuma.
4. Uzlieciet uz gāzes baloniņa uzmavu.
5. Aizveriet gāzes baloniņa vāciņu.

7.2 Magazīnas iztukšošana

1. Pavelciet naglu bīdītāju uz aizmuguri, līdz tas nofiksējas.
2. Izņemiet no magazīnas visas naglu sioksnes.

BRĪDINĀJUMS

Iespiešanas risks! Atlaižot naglu bīdītāju, var tikt iespiesti pirksti.

► Neļaujiet naglu bīdītājam strauji pārvietoties uz priekšu, bet virziet to līdz galam uz priekšu ar roku.

3. Atbrīvojet naglu bīdītāju un pavirziet to līdz galam uz priekšu.

7.3 Atsevišķas iedzišanas adaptera izņemšana

- Pēc tapas iedzišanas izņemiet atsevišķas iedzišanas adapteru (→ Lappuse 14).

8 Apkalpošanas opcijas

8.1 Gāzes baloniņa stāvokļa pārbaude

1. Nepiespiežot montāžas iekārtu, nospiediet taustiņu **GAS**.
2. Nolasiet gāzes baloniņa stāvokli. → Lappuse 10

8.2 Magazīnas noņemšana

1. Pavelciet naglu bīdītāju uz aizmuguri, līdz tas nofiksējas.
2. Izņemiet naglu sioksnī no magazīnas.

BRĪDINĀJUMS

Iespiešanas risks! Atlaižot naglu bīdītāju, var tikt iespiesti pirksti.

► Neļaujiet naglu bīdītājam strauji pārvietoties uz priekšu, bet virziet to līdz galam uz priekšu ar roku.

3. Atbrīvojet naglu bīdītāju un pavirziet to līdz galam uz priekšu.
4. Atveriet magazīnas bloķēšanu.
5. Pagrieziet magazīnu ap rotācijas punktu uz priekšu.
6. Izākējiet magazīnu no stiprinājuma.

8.3 Magazīnas ievietošana

1. Atveriet magazīnas bloķēšanu.
2. Ieākējiet priekšējo magazīnu stiprinājumā.
3. Līdz galam pagriežot magazīnu, pielokiet to pie montāžas iekārtas.
4. Aizveriet magazīnas bloķēšanu.

8.4 Tapu vadotnes noņemšana

1. Izņemiet gāzes balonīnu. → Lappuse 13
2. Tapu vadotnes atbrīvošanai pārvietojiet bīdāmo slēdzi pozīcijā **EJECT**.
3. Izņemiet tapu vadotni.

8.5 Tapu vadotnes ievietošana

1. Izņemiet gāzes balonīnu. → Lappuse 13
2. Iebīdiet tapu vadotni montāžas iekārtas izvirzījuma rievā.
3. Turiet tapu vadotni, lai tā neizkrīt, un spiediet montāžas iekārtu ar tapu vadotni pie stingras virsmas, līdz tapu vadotne nosifikējas.
4. Pārbaudiet, vai tapu vadotne ir nosifikējusies.
 - ↳ Uzreiz pēc tapu vadotnes nosifikēšanās bīdāmais slēdzis tapu vadotnes atbrīvošanai atgriežas pozīcijā +.

8.6 Atbalsta kājas noņemšana

1. Viegli piespiežot, atbrīvojiet atbalsta kājas fiksācijas mehānismu.
2. Pagrieziet atbalsta kāju par 90°.
3. Noņemiet atbalsta kāju.

8.7 Atbalsta kājas montāža

1. Novietojiet atbalsta kāju taisnā lenķī attiecībā pret magazīnu un iebīdiet to rievā.
2. Pagrieziet atbalsta kāju par 90° attiecībā pret magazīnu un ar vieglu spiedienu nosifikējet to.

8.8 Atsevišķās iedziņšanas adaptera ievietošana

1. Izņemiet gāzes balonīnu. → Lappuse 13
2. Noņemiet magazīnu. → Lappuse 13
3. Ievietojiet atsevišķās iedziņšanas adapteru.
4. Ievietojiet magazīnu. → Lappuse 13

8.9 Atsevišķās iedziņšanas adaptera izņemšana

1. Izņemiet gāzes balonīnu. → Lappuse 13
2. Noņemiet magazīnu. → Lappuse 13
3. Izņemiet atsevišķās iedziņšanas adapteru.
4. Ievietojiet magazīnu. → Lappuse 13

9 Traucējumu novēršana

9.1 Nepareiza virzuļa stāvokļa novēršana

- Pārbaudiet taustiņa **RESET** novietojumu. → Lappuse 9

Rezultāts

- Taustiņš **RESET** ir izvirzīts no korpusa. Ir redzama tā baltā mala.
- Lai novērstu virzuļa nepareizo stāvokli, nos piediet taustiņu **RESET**.

9.2 Tapu vadotnes zona atbrīvošana no svešķermeniem un naglām

UZMANĪBU!

Aizsviestas daļas var izraisīt traumas! Ja stiprinājuma elementu iedziņšanas tapu vadotnes zonā atrodas svešķermenī vai stiprinājuma elementi iestrēgst tapu vadotnē, var tikt aizsviestas daļas, kas var izraisīt traumas.

► Nekādā gadījumā nemēģiniet novērst iekārtas darbības traucējumus, aktivējot nākamo iedziņšanas procesu!

1. Izņemiet gāzes balonīnu. → Lappuse 13
2. Iztukšojet magazīnu. → Lappuse 13
3. Noņemiet magazīnu. → Lappuse 13

4. Noņemiet tapu vadotni. → Lappuse 14
5. Pilnībā atbrīvojet tapu vadotnes zonu no jebkādiem svešķermenjiem un naglām.
6. Ievietojet tapu vadotni. → Lappuse 14
7. Ievietojet magazīnu. → Lappuse 13

10 Apkope un uzturēšana

10.1 Rūpīga attieksme pret montāžas iekārtu

- ▶ Nekad nedarbiniet montāžas iekārtu, ja ir nosprostotas tās ventilācijas atveres,
- ▶ Roktura daļas vienmēr turiet tīras no eļjas un smērvielām.
- ▶ Regulāri veiciet montāžas iekārtas tīrišanu. → Lappuse 15
- ▶ Tīrišanai nelietojet smidzinātajus, tvaika tīrišanas iekārtas vai ūdens strūklu.
- ▶ Nedrīkst izmantot silikonu saturošus kopšanas līdzekļus.
- ▶ Nelietojet aerosolus vai tamīldzīgas smērvielas un kopšanas līdzekļus.

10.2 Montāžas iekārtas tīrišana

1. Izņemiet gāzes balonīnu. → Lappuse 13
2. Iztukšojet magazīnu. → Lappuse 13
3. Atbrīvojet tapu vadotni no plastmasas attiekām.
4. Iztīriet ar sausu birstīti ventilācijas atveres, nepieļaujot netīrumu vai svešķermeņu ieklūšanu iekārtas iekšienē.
5. Notīriet iekārtas ārējās virsmas ar mitru tīrišanas drāniņu.

11 Transportēšana un uzglabāšana

11.1 Uzturēšana

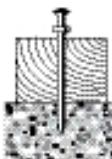
- ▶ Lai iekārtas lietošana būtu droša, izmantojet tikai oriģinālās rezerves daļas un patēriņa materiālus. Rezerves daļas un patēriņa materiālus, kuru lietošanu kopā ar šo iekārtu mēs akceptējam, var atrast **Hilti** servisa centrā vai tīmekļvietnē www.hilti.group.
- ▶ Regulāri pārliecīnieties, vai neviens iekārtas ārējā daļa nav bojāta un visi vadības elementi funkcionē nevainojami.
- ▶ Nelietojet montāžas iekārtu, ja ir bojātas tās daļas vai traucētas vadības elementu funkcijas.
- ▶ Ja montāžas iekārta ir bojāta, nododiet to remonta **Hilti** servisā.

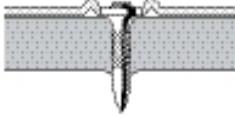
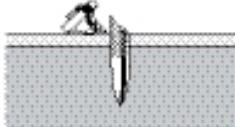
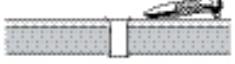
11.2 Pārbaude pēc apkopes un uzturēšanas darbiem

- ▶ Ledzīšanas dzīluma iestatīšanai pārvietojet bīdāmo slēdzi pozīcijā +.

12 Traucējumu novēršana

Ja iekārtas darbībā radušies traucējumi, kas nav uzskaitīti šajā tabulā vai ko jums neizdodas novērst saviem spēkiem, lūdzu, meklējiet pašdzībū mūsu **Hilti Service**.

Traucējums	Iespējamais iemesls	Risinājums
	Pārāk maza jauda	▶ Ledzīšanas dzīluma iestatīšanai pārvietojet bīdāmo slēdzi pozīcijā +.
	Stiprinājuma elements ir pārāk garš.	▶ Lietojet īsākus stiprinājuma elementus.
	Virsma ir pārāk cieta.	▶ Apsveriet iespēju lietot DX iekārtu.
	Ieplūdes / izplūdes vārstīs ir netīrs vai aizsegts.	▶ Veiciet montāžas iekārtas tīrišanu un pievērsiet uzmanību roku novietojumam.

Traucējums	Iespējamais iemesls	Risinājums
 Stiprinājuma elementi bieži tiek iedzīti pārāk dzīli.	Pārāk liela jauda.	► Iedzīšanas dzīluma iestatīšanai pārvietojiet bīdāmo slēdzi pozīcijā -.
	Stiprinājuma elements ir pārāk īss.	► Lietojiet garākus stiprinājuma elementus.
 Stiprinājuma elementi salūst.	Pārāk maza jauda	► Iedzīšanas dzīluma iestatīšanai pārvietojiet bīdāmo slēdzi pozīcijā +.
	Stiprinājuma elements ir pārāk garš.	► Lietojiet īsākus stiprinājuma elementus.
	Virsma ir pārāk cieta.	► Apsveriet iespēju lietot DX iekārtu.
	Tapu vadotne nav novietota pie virsmas taisnā leņķī.	► Lai iedzītu stiprinājuma elementu, piespiediet montāzas iekārtu tā, lai tapu vadotne būtu novietota taisnā leņķi pret virsmu.
 Stiprinājuma elementi saliecas.	Pārāk maza jauda	► Iedzīšanas dzīluma iestatīšanai pārvietojiet bīdāmo slēdzi pozīcijā +.
	Stiprinājuma elements ir pārāk garš.	► Lietojiet īsākus stiprinājuma elementus.
	Tapu vadotne nav novietota pie virsmas taisnā leņķī.	► Lai iedzītu stiprinājuma elementu, piespiediet montāzas iekārtu tā, lai tapu vadotne būtu novietota taisnā leņķi pret virsmu.
 Stiprinājuma elementi neturas tērauda virsmā.	Virsma ir pārāk plāna.	► Izvairieties citu stiprināšanas metodi.
Ar gāzes balonīja saturu ne- pietiek stiprinājuma elementu iepakojuma satura iedzīšanai.	Palielināts gāzes patēriņš sakarā ar pārāk biežu iekārtas piespiešanu bez elementa iedzīšanas.	► Izvairieties no iekārtas piespiešanas bez iedzīšanas.
Montāzas iekārta neatbīdās.	Nepareizs virzuļa stāvoklis.	► Novērsiet virzuļa nepareizo stāvokli. → Lappuse 14
	Naglu detekcija ir bloķēta, un taustiņš RESET pēc nospiešanas neatrodas vienā līmenī ar iekārtas korpusa virsmu.	► Atbrīvojiet tapu vadotnes zonu no svešķermeniem un naglām. → Lappuse 14
	Stiprinājuma elements iestrēdzis tapu magazinā.	► Atbrīvojiet iestrēgušo stiprinājuma elementu.
	Nagla ir iestrēgusi zem sviras pirms virzuļa smailēs.	► Izņemiet gāzes balonīju, piespiediet iekārtu virziņā uz leju un stingri nos piediet mēlīti.

Traucējums	Iespējamais iemesls	Risinājums
Pārāk liels nesekmīgas iedziņšanas īpatsvars.	Tapu magazīna nav novietota pie virsmas taisnā leņķī.	► Lai iedziņu stiprinājuma elementu, piespiediet montāžas iekārtu tā, lai tapu vadotne būtu novietota taisnā leņķī pret virsmu.
	Tiek lietots nepareizs stiprinājuma elements.	► Lietojet atbilstīgus stiprinājuma elementus.
	Virsma ir pārāk cieta.	► Apsveriet iespēju lietot DX iekārtu.
Montāžas iekārtā neiedzen elementus.	Naglu bīdītājs nav pārvietots uz priekšu.	► Atbrīvojet naglu bīdītāju un pavirziet to līdz galam uz priekšu.
	Magazīnā ir pārāk maz naglu (2 vai mazāk naglas).	► Uzpildiet magazīnu. → Lappuse 11
	Traucēta naglu padeve.	► Lietojet citu naglu sloksni. ► Iztīriet magazīnu.
	Gāzes baloniņš ir tukšs.	► Pārbaudiet gāzes baloniņa stāvokli. → Lappuse 13
	LED 1 deg sarkanā krāsā	► Pārbaudiet gāzes baloniņa stāvokli. → Lappuse 13
	Gaiss gāzes pievadā.	► Trīs reizes piespiediet iekārtu bez iedziņšanas aktivēšanas.
	Tapu vadotnes zonā iekļuvis svešķermenis.	► Atbrīvojet tapu vadotnes zonu no svešķermeniem un naglām. → Lappuse 14
	Montāžas iekārtā ir pārāk karsta.	► Ľaujiet montāžas iekārtai atdzist.
	Elektronikas klūme.	► Jāizņem un pēc tam jāieliek atpakaļ vietā gāzes baloniņš. Ja problēma saglabājas, ievietojet jaunu gāzes baloniņu.
Montāžas iekārtā ir karsta un nedarbojas arī pēc pārtraukuma.	Iedziņšanas ātrums ir bijis ievērojami lielāks par 1200 stiprinājuma elementiem stundā.	► Ľaujiet montāžas iekārtai atdzist.
Montāžas iekārtā neiedzen elementus vai iedzen tikai atsevišķus elementus	Apkārtējie apstāklī ir ārpus pieļaujamā diapazona.	► Raugieties, lai tiktu ievērots pieļaujamais diapazons, kas norādīts sadalā Tehniskie parametri.
	Gāzes baloniņa temperatūra atrodas ārpus pieļaujamā diapazona.	► Raugieties, lai tiktu ievērots pieļaujamais diapazons, kas norādīts sadalā Tehniskie parametri.
	Gāzes dozēšanas sistēmā ir izvedojušies burbuļi.	► Izņemiet un pēc tam ielieci atpakaļ vietā gāzes baloniņu.
	Pēc elementa iedziņšanas montāžas iekārtā nav pilnībā pacelta.	► Pēc elementa iedziņšanas pilnībā paceliet montāžas iekārtu no virsmas.
Stiprinājuma elementu nav iespējams izņemt no tapu vadotnes.	Stiprinājuma elements ir iestrēdzis tapu magazīnā.	► Atbrīvojet iestrēgušo stiprinājuma elementu.

13 Nokalpojošo iekārtu utilizācija

 Hilti iekārtu izgatavošanā tiek izmantoti galvenokārt otrreiz pārstrādājami materiāli. Priekšnosacījums otrreizējai pārstrādei ir atbilstoša materiālu šķirošana. Daudzās valstīs Hilti pieņem nolietotās iekārtas

otrreizējai pārstrādei. Lai saņemtu vairāk informācijas, vērsieties **Hilti** servisā vai pie sava pārdošanas konsultanta.



-
- ▶ Neizmetiet elektroiekārtas sadzīves atkritumos!
-

14 Ražotāja garantija

- ▶ Ar jautājumiem par garantijas nosacījumiem, lūdzu, vērsieties pie vietējā **Hilti** partnera.



Hilti Aktiengesellschaft
Feldkircherstraße 100
9494 Schaan | Liechtenstein

GX 3 (01)

[2015]

2014/53/EU	EN ISO 12100
2011/65/EU	EN 792-13
2006/42/EG	EN 301489-1 V2.2.0
2006/66/EG	EN 301489-3 V2.1.1
	EN 300330 V2.1.1

Schaan, 04/2017

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Norbert Wohlwend".

Norbert Wohlwend

Head of Quality Management
Business Unit Direct Fastening

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Dr. Lars Taenzer".

Dr. Lars Taenzer

Head of BU Direct Fastening
Business Unit Direct Fastening



Hilti Corporation

LI-9494 Schaan

Tel.: +423/234 21 11

Fax: +423/234 29 65

www.hilti.group



Hilti = registered trademark of Hilti Corp., Schaan

20170912